La deuxième lettre de Paul aux Corinthiens

1 Paul, apôtre de *Jésus-Christ, selon la
volonté de Dieu, et Timothée, notre frère, à
l'assemblée de Dieu qui est à Corinthe, avec tous
les saints qui sont dans toute l'Achaïe.
2 Grâce et paix à vous, de la part de Dieu notre
Père et du Seigneur Jésus-Christ.
3 Béni soit le Dieu et Père de notre Seigneur
Jésus-Christ, le Père des miséricordes et Dieu
de toute consolation,
4 qui nous console dans toute notre affliction,
afin que nous puissions consoler ceux qui sont
dans quelque affliction, par la consolation dont
nous sommes nous-mêmes consolés par Dieu.
5 En effet, comme les souffrances de Christ
nous abondent, de même notre consolation
abonde aussi par Christ.
6 Mais si nous sommes affligés, c'est pour votre
consolation et votre salut. Si nous sommes con-
solés, c'est pour votre consolation, qui produit
en vous la patience dans les mêmes souffrances
que nous.
7 Notre espérance pour vous est inébranlable,
sachant que, puisque vous avez part aux souf-
frances, vous avez aussi part à la consolation.
8 Nous ne voulons pas, en effet, vous laisser
dans l'ignorance, frères, de l'épreuve qui nous

---

* **1:1** « Christ » signifie « Oint ».

est arrivée en Asie : nous avons été accablés au-
delà de nos forces, au point de désespérer même
de la vie.
9 Oui, nous avons eu nous-mêmes la sentence
de mort au-dedans de nous-mêmes, afin que
nous ne nous confiions pas en nous-mêmes, mais
en Dieu qui ressuscite les morts,
10 qui nous a délivrés d'une si grande mort,
et qui délivre, lui en qui nous avons mis notre
espérance qu'il nous délivrera encore,
11 vous aussi, vous vous associez en notre
faveur par vos supplications, afin que, pour le
don qui nous a été fait par l'intermédiaire de
plusieurs, des remerciements soient rendus par
plusieurs personnes en votre faveur.
12 Car notre vantardise, c'est ceci : le
témoignage de notre conscience que, dans la
sainteté et la sincérité de Dieu, non dans la
sagesse charnelle, mais dans la grâce de Dieu,
nous nous sommes conduits dans le monde, et
plus abondamment envers vous.
13 Car nous ne vous écrivons rien d'autre que
ce que vous lisez ou même reconnaissez, et
j'espère que vous reconnaîtrez jusqu'au bout -
14 comme vous nous avez aussi reconnus en
partie - que nous sommes votre vantardise,
comme vous êtes aussi la nôtre, au jour de notre
Seigneur Jésus.
15 Dans cette confiance, j'étais résolu à venir
d'abord chez toi, afin que tu en retires un second
avantage,
16 à passer par toi en Macédoine, et de nou-
veau de Macédoine à venir chez toi, et à être
envoyé par toi en voyage en Judée.

17 Quand j'ai conçu ces projets, ai-je fait preuve
d'inconstance ? Ou bien les choses que je
projette, les projette-je selon la chair, pour qu'il y
ait chez moi des « oui, oui » et des « non, non » ?
18 Mais comme Dieu est fidèle, notre parole à
votre égard n'a pas été « Oui et non ».
19 Car le Fils de Dieu, Jésus-Christ, que nous
avons prêché parmi vous, moi, Silvain et Timo-
thée, n'était pas « oui et non », mais en lui c'est
« oui ».
20 En effet, quel que soit le nombre des
promesses de Dieu, le « oui » est en lui. C'est
pourquoi aussi par lui est l' « Amen », à la gloire
de Dieu par nous.
21 Or, celui qui nous a établis avec vous en
Christ et nous a oints, c'est Dieu,
22 qui nous a aussi scellés et nous a donné
l'acompte de l'Esprit dans nos cœurs.
23 Mais j'appelle Dieu en témoignage de mon
âme, que, pour vous épargner, je ne suis pas
venu à Corinthe.
24 Nous ne contrôlons pas votre foi, mais nous
sommes compagnons de travail avec vous pour
votre joie. Car vous tenez ferme dans la foi.

2

1 Mais j'ai décidé pour moi-même de ne plus
venir vers vous dans la tristesse.
2 Car si je vous attriste, qui me réjouira, sinon
celui que j'attriste ?
3 Et je vous ai écrit cela même, afin que,
lorsque je viendrai, je ne sois pas attristé par
ceux dont je dois me réjouir, ayant confiance

en vous tous pour que ma joie soit partagée par
vous tous.
4 Car c'est dans la détresse et l'angoisse du
cœur que je vous ai écrit avec beaucoup de
larmes, non pour vous affliger, mais pour vous
faire connaître l'amour que j'ai si abondamment
pour vous.

5 Mais si quelqu'un a causé de la peine, ce n'est
pas à moi qu'il en a causé, mais en partie à vous
tous, afin que je ne vous presse pas trop.
6 Ce châtiment infligé par la multitude est
suffisant pour un tel homme ;
7 c'est pourquoi, au contraire, vous devriez
plutôt lui pardonner et le consoler, de peur qu'un
tel homme ne soit englouti par sa trop grande
tristesse.
8 C'est pourquoi je vous prie de confirmer votre
amour pour lui.
9 C'est en effet dans ce but que j'ai aussi écrit,
afin de connaître l'épreuve de vous, pour savoir
si vous êtes obéissants en toutes choses.
10 Maintenant, moi aussi, je pardonne à
quiconque vous pardonnez quelque chose. Car
si j'ai pardonné quelque chose, c'est pour vous
que je l'ai fait en présence du Christ,
11 afin que Satan ne puisse pas prendre
l'avantage sur nous, car nous n'ignorons pas ses
desseins.

12 Or, lorsque j'arrivai à Troas pour la Bonne
Nouvelle du Christ, et qu'une porte me fut
ouverte dans le Seigneur,
13 je n'avais aucun soulagement pour mon
esprit, parce que je n'avais pas trouvé Tite, mon

frère ; mais, prenant congé d'eux, je me rendis
en Macédoine.
14 Or, grâces soient rendues à Dieu qui nous
conduit toujours en triomphe dans le Christ, et
qui révèle par nous en tout lieu l'odeur agréable
de sa connaissance.
15 Car nous sommes une agréable odeur de
Christ pour Dieu, pour ceux qui sont sauvés et
pour ceux qui périssent :
16 pour les uns, une odeur de mort à la mort,
pour les autres, une agréable odeur de vie à la
vie. Qui est suffisant pour ces choses ?
17 Car nous ne sommes pas comme tant
d'autres, colportant la parole de Dieu. Mais
comme de sincérité, comme de Dieu, devant
Dieu, nous parlons en Christ.

3

1 Recommençons-nous à nous recommander
nous-mêmes ? Ou bien avons-nous besoin,
comme certains, de lettres de recommandation
à votre intention ou de votre part ?
2 Vous êtes notre lettre, écrite dans nos cœurs,
connue et lue par tous les hommes,
3 étant révélé que vous êtes une lettre du
Christ, servie par nous, écrite non avec de
l'encre, mais avec l'Esprit du Dieu vivant ; non
dans des tables de pierre, mais dans des tables
qui sont des cœurs de chair.
4 C'est par le Christ que nous avons cette
confiance en Dieu,
5 non pas que nous soyons capables par nous-
mêmes de rendre compte de quoi que ce soit

comme venant de nous-mêmes ; mais notre
suffisance vient de Dieu,
6 qui nous a aussi rendus suffisants comme
serviteurs d'une nouvelle alliance, non de la
lettre, mais de l'Esprit. Car la lettre tue, mais
l'Esprit vivifie.

7 Mais si le service de la mort, écrit gravé sur
des pierres, est venu avec gloire, de sorte que les
enfants d'Israël ne pouvaient pas regarder avec
constance le visage de Moïse, à cause de la gloire
de son visage, qui passait,
8 le service de l'Esprit ne sera-t-il pas avec
beaucoup plus de gloire ?
9 Car si le service de la condamnation a de la
gloire, le service de la justice en a bien plus en
gloire.
10 Car, très certainement, ce qui a été rendu
glorieux ne l'a pas été à cet égard, à cause de la
gloire qui surpasse.
11 Car si ce qui passe était avec gloire, à plus
forte raison ce qui reste est dans la gloire.

12 Ayant donc une telle espérance, nous avons
une grande hardiesse de parole,
13 et non pas comme Moïse, qui mettait un
voile sur son visage pour que les enfants d'Israël
ne regardent pas avec fermeté la fin de ce qui
passait.
14 Mais leur esprit s'est endurci, car jusqu'à ce
jour, à la lecture de l'ancienne alliance, le même
voile demeure, parce qu'en Christ il passe.
15 Mais jusqu'à ce jour, lorsqu'on lit Moïse, un
voile reste sur leur cœur.

16 Mais dès que quelqu'un se tourne vers le
Seigneur, le voile est enlevé.
17 Or le Seigneur est l'Esprit ; et là où est l'Esprit
du Seigneur, là est la liberté.
18 Et nous tous, le visage non voilé, voyant la
gloire du Seigneur comme dans un miroir, nous
sommes transformés en une même image, de
gloire en gloire, comme par le Seigneur, l'Esprit.

4

1 C'est pourquoi, puisque nous avons ce min-
istère, de même que nous avons obtenu la
miséricorde, nous ne faiblissons pas.
2 Mais nous avons renoncé aux choses cachées
de la honte, ne marchant pas par ruse et ne
maniant pas la parole de Dieu avec tromperie,
mais nous recommandant à la conscience de tout
homme devant Dieu, par la manifestation de la
vérité.
3 Si notre Bonne Nouvelle est voilée, elle l'est
aussi chez les mourants,
4 chez qui le dieu de ce monde a aveuglé
l'intelligence des incrédules, afin que la lumière
de la Bonne Nouvelle de la gloire du Christ, qui
est l'image de Dieu, ne parût pas sur eux.
5 En effet, ce n'est pas nous-mêmes que nous
prêchons, mais le Christ Jésus comme Seigneur,
et nous-mêmes comme vos serviteurs à cause de
Jésus,
6 car c'est Dieu qui a dit : « La lumière brillera
des ténèbres »,✡ qui a brillé dans nos cœurs pour
donner la lumière de la connaissance de la gloire
de Dieu sur le visage de Jésus-Christ.

✡ **4:6** Genèse 1.3

7 Mais nous avons ce trésor dans des vases
d'argile, afin que l'extrême grandeur de la puis-
sance soit de Dieu et non de nous-mêmes.
8 Nous sommes pressés de toutes parts, mais
non écrasés ; perplexes, mais non désespérés ;
9 poursuivis, mais non abandonnés ; abattus,
mais non détruits ;
10 portant toujours dans le corps la condamna-
tion à mort du Seigneur Jésus, afin que la vie de
Jésus soit aussi manifestée dans notre corps.
11 Car nous qui vivons, nous sommes toujours
livrés à la mort à cause de Jésus, afin que la
vie de Jésus soit aussi révélée dans notre chair
mortelle.
12 Ainsi donc, la mort agit en nous, mais la vie
agit en vous.
13 Mais ayant le même esprit de foi, selon ce
qui est écrit : « J'ai cru, et c'est pourquoi j'ai
parlé. »✡ Nous croyons aussi, et c'est pourquoi
nous parlons aussi,
14 sachant que celui qui a ressuscité le Seigneur
Jésus nous ressuscitera aussi avec Jésus, et nous
présentera avec vous.
15 Car tout cela est à cause de vous, afin que
la grâce, étant multipliée par la multitude, fasse
abonder les actions de grâces à la gloire de Dieu.
16 C'est pourquoi nous ne faiblissons pas ;
mais, bien que notre personne extérieure se
décompose, notre personne intérieure se renou-
velle de jour en jour.
17 Car notre légère tribulation, qui est pour le
moment, nous procure de plus en plus un poids

✡ **4:13** Psaume 116.10

éternel de gloire,
18 tandis que nous ne regardons pas aux choses
visibles, mais à celles qu'on ne voit pas. Car
les choses qu'on voit sont temporelles, mais les
choses qu'on ne voit pas sont éternelles.

5

1 Nous savons, en effet, que si la maison
terrestre qui nous sert de tente est détruite, nous
avons un édifice qui vient de Dieu, une maison
non faite de main d'homme, éternelle, dans les
cieux.
2 C'est là, en effet, que nous gémissons,
désirant ardemment être revêtus de la demeure
qui est dans les cieux,
3 si toutefois, étant revêtus, nous ne devons
pas être trouvés nus.
4 En effet, nous qui sommes dans cette tente,
nous gémissons et nous sommes accablés, non
que nous désirions être dépouillés, mais nous
désirons être revêtus, afin que la vie engloutisse
ce qui est mortel.
5 Or, celui qui nous a créés pour cela, c'est Dieu,
qui nous a aussi donné l'acompte de l'Esprit.
6 C'est pourquoi nous sommes toujours con-
fiants et nous savons que, pendant que nous
sommes chez nous dans le corps, nous sommes
absents du Seigneur ;
7 car nous marchons par la foi et non par la
vue.
8 Nous sommes courageux, dis-je, et nous
voulons plutôt être absents du corps et être chez
nous avec le Seigneur.

9 C'est pourquoi nous nous efforçons de lui
être agréables, que nous soyons chez nous ou
absents.
10 Car il faut que nous soyons tous révélés
devant le tribunal du Christ, afin que chacun
reçoive ce qui lui revient dans le corps selon ce
qu'il a fait, en bien ou en mal.

11 Connaissant donc la crainte du Seigneur,
nous persuadons les hommes, mais nous
sommes révélés à Dieu, et j'espère que nous
sommes aussi révélés dans vos consciences.
12 Car nous ne nous recommandons pas de
nouveau à vous, mais nous parlons comme pour
vous donner l'occasion de vous glorifier en notre
faveur, afin que vous ayez de quoi répondre à
ceux qui se glorifient en apparence et non dans
le cœur.
13 Car si nous sommes hors de nous-mêmes,
c'est pour Dieu. Et si nous sommes sobres
d'esprit, c'est pour vous.
14 Car l'amour du Christ nous y contraint ; car
nous jugeons ainsi : un seul est mort pour tous,
donc tous sont morts.
15 Il est mort pour tous, afin que ceux qui
vivent ne vivent plus pour eux-mêmes, mais
pour celui qui, pour eux, est mort et ressuscité.

16 C'est pourquoi nous ne connaissons
désormais personne selon la chair. Si nous
avons connu le Christ selon la chair, maintenant
nous ne le connaissons plus ainsi.
17 Ainsi, si quelqu'un est en Christ, il est une
nouvelle création. Les choses anciennes ont

disparu. Voici, *toutes choses sont devenues nouvelles.
18 Or, tout vient de Dieu, qui nous a réconciliés
avec lui par Jésus-Christ, et qui nous a confié le
ministère de la réconciliation,
19 c'est-à-dire que Dieu a réconcilié le monde
avec lui-même en Christ, sans leur imputer leurs
fautes, et qu'il nous a confié la parole de la
réconciliation.
20 Nous sommes donc ambassadeurs au nom
du Christ, comme si Dieu priait par nous : nous
vous en supplions au nom du Christ, soyez
réconciliés avec Dieu.
21 Car celui qui n'a pas connu le péché, il l'a
fait devenir péché à notre place, afin que nous
devenions en lui la justice de Dieu.

6

1 Travaillant ensemble, nous vous supplions
aussi de ne pas recevoir en vain la grâce de Dieu.
2 Car il dit,
« A un moment acceptable, je vous ai écouté.
Au jour du salut, je t'ai aidé. » ✡
Voici, maintenant est le temps acceptable.
Voici, maintenant est le jour du salut.
3 Nous ne donnons aucune occasion de chute
en quoi que ce soit, afin que notre service ne soit
pas blâmé,
4 mais nous nous recommandons en tout
comme des serviteurs de Dieu : dans une grande

---

* **5:17** « Behold », de « ἰδοὺ », signifie regarder, prendre note, observer, voir ou fixer. Il est souvent utilisé comme une interjection. ✡ **6:2** Ésaïe 49.8

persévérance, dans les afflictions, dans les privations, dans les détresses,
5 dans les coups, dans les prisons, dans les émeutes, dans les travaux, dans les veilles, dans les jeûnes,
6 dans la pureté, dans la connaissance, dans la persévérance, dans la bonté, dans l'Esprit Saint, dans un amour sincère,
7 dans la parole de vérité, dans la puissance de Dieu, avec les armes de la justice à droite et à gauche,
8 par la gloire et le déshonneur, par la mauvaise et la bonne renommée, comme trompeurs et pourtant véridiques,
9 comme inconnus et pourtant bien connus, comme mourants et voici que nous vivons, comme punis et non tués,
10 comme affligés et pourtant toujours joyeux, comme pauvres et pourtant enrichissant beaucoup de gens, comme n'ayant rien et pourtant possédant toutes choses.
11 Notre bouche est ouverte à vous, Corinthiens. Notre cœur s'est élargi.
12 Vous n'êtes pas limités par nous, mais vous êtes limités par vos propres affections.
13 Maintenant, en retour - je parle comme à mes enfants - vous aussi, ouvrez vos cœurs.
14 Ne vous mettez pas sous un joug étranger avec les infidèles, car quel rapport y a-t-il entre la justice et l'iniquité ? Ou quelle est la communion de la lumière avec les ténèbres ?
15 Quel accord le Christ a-t-il avec Bélial ? Ou quelle part un croyant a-t-il avec un incroyant ?

16 Quel accord le temple de Dieu a-t-il avec les
idoles ? Car vous êtes le temple du Dieu vivant.
De même que Dieu a dit : « J'habiterai en eux
et je marcherai en eux. Je serai leur Dieu et ils
seront mon peuple. » ✡
17 C'est pourquoi
"'Sors du milieu d'eux,
et soyez séparés, dit le Seigneur.
Ne touchez à rien d'impur.
Je vous recevrai. ✡
18 Je serai pour vous un Père.
Vous serez pour moi des fils et des filles,
dit le Seigneur Tout-Puissant. » ✡

7

1 Ayant donc ces promesses, bien-aimés,
purifions-nous de toute souillure de la chair et
de l'esprit, en perfectionnant la sainteté dans la
crainte de Dieu.
2 Ouvrez vos cœurs à nous. Nous n'avons
fait de tort à personne. Nous n'avons corrompu
personne. Nous n'avons profité de personne.
3 Je ne dis pas cela pour vous condamner, car
j'ai déjà dit que vous êtes dans notre cœur pour
mourir ensemble et vivre ensemble.
4 Grande est la hardiesse de mes paroles à
votre égard. Grande est ma vantardise en votre
faveur. Je suis rempli de réconfort. Je déborde
de joie dans toute notre affliction.
5 En effet, lorsque nous sommes entrés en
Macédoine, notre chair n'était pas soulagée,

✡ **6:16** Lévitique 26.12 ; Jérémie 32.38 ; Ézéchiel 37.27 ✡ **6:17** Ésaïe 52.11 ; Ézéchiel 20.34,41 ✡ **6:18** 2 Samuel 7.14 ; 7.8

mais nous étions affligés de toutes parts. Les
combats étaient à l'extérieur. La peur était au
dedans.
6 Cependant, celui qui console les humbles,
Dieu, nous a consolés par la venue de Tite,
7 et non seulement par sa venue, mais encore
par la consolation qu'il a reçue en vous, lorsqu'il
nous a fait part de votre désir, de votre deuil et
de votre zèle pour moi, de sorte que je me suis
réjoui encore davantage.
8 Car si je vous ai attristé par ma lettre, je ne
le regrette pas, bien que je l'aie regretté. Car je
vois que ma lettre vous a attristés, quoique pour
un temps seulement.
9 Je me réjouis maintenant, non pas que
vous ayez été attristés, mais que vous ayez été
attristés jusqu'à la repentance. Car vous avez été
affligés pieusement, afin que vous ne souffriez
par nous d'aucune perte.
10 Car la tristesse pieuse produit la repentance
qui conduit au salut, lequel n'entraîne aucun
regret. Mais la tristesse du monde produit la
mort.
11 Car voici, cette même chose, que vous avez
été affligés d'une manière pieuse, quel soin
sérieux cela a produit en vous. Oui, quelle
défense, quelle indignation, quelle crainte, quel
désir, quel zèle, quelle revendication ! En tout,
vous vous êtes montrés purs dans cette affaire.
12 Ainsi, si je vous ai écrit, ce n'est pas pour
la cause de celui qui a fait le mal, ni pour la
cause de celui qui a souffert le mal, mais pour
que la sollicitude dont vous avez fait preuve à

notre égard se révèle en vous devant Dieu.
13 C'est pourquoi nous avons été consolés. Dans notre consolation, nous nous sommes réjouis d'autant plus de la joie de Tite, que son esprit a été rafraîchi par vous tous.
14 Car si en quelque chose je me suis vanté auprès de lui en votre faveur, je n'ai pas été déçu. Mais, de même que nous vous avons dit toutes choses en vérité, de même notre glorification que j'ai faite devant Tite s'est trouvée être la vérité.
15 Son affection est plus abondante envers vous, tandis qu'il se souvient de toute votre obéissance, comment avec crainte et tremblement vous l'avez reçu.
16 Je me réjouis de ce qu'en tout je suis confiant à votre égard.

8

1 De plus, frères, nous vous faisons connaître la grâce de Dieu qui a été accordée dans les assemblées de Macédoine,
2 comment, dans une dure épreuve de détresse, l'abondance de leur joie et leur profonde pauvreté ont abondé jusqu'à la richesse de leur générosité.
3 Car, selon leur pouvoir, je l'atteste, oui et au-delà de leur pouvoir, ils ont donné de leur propre chef,
4 nous suppliant avec beaucoup d'insistance de recevoir cette grâce et la communion dans le service des saints.

5 Cela ne s'est pas passé comme nous l'avions
prévu, mais ils se sont d'abord donnés au
Seigneur et à nous par la volonté de Dieu.
6 Nous avons donc exhorté Tite à achever en
vous cette grâce, comme il l'avait commencée
auparavant.
7 Or, comme vous abondez en toutes choses,
dans la foi, dans la parole, dans la connaissance,
dans tout ce qui est sérieux, et dans votre amour
pour nous, faites en sorte que vous abondiez
aussi dans cette grâce.

8 Je ne parle pas comme un commandement,
mais comme une preuve, par le sérieux des
autres, de la sincérité de votre amour.
9 Car vous connaissez la grâce de notre
Seigneur Jésus-Christ, qui, bien que riche, s'est
fait pauvre à cause de vous, afin que vous
deveniez riches par sa pauvreté.
10 Voici le conseil que je vous donne : il
est opportun que vous, qui avez commencé les
premiers il y a un an, non seulement fassiez,
mais encore ayez la volonté.
11 Mais maintenant, achevez aussi de faire, afin
que, comme il y a eu la volonté de faire, il y ait
aussi l'achèvement selon votre capacité.
12 En effet, si l'empressement est là, c'est en
fonction de ce que vous avez, et non en fonction
de ce que vous n'avez pas.
13 Ce n'est pas, en effet, pour que les autres
soient soulagés et vous affligés,
14 mais pour qu'il y ait égalité. En effet,
l'abondance dont vous disposez en ce moment
comble leur manque, afin que leur abondance

comble aussi votre manque, et qu'il y ait égalité.
15 Selon qu'il est écrit : « Celui qui amassait
beaucoup ne manquait de rien, et celui qui
amassait peu ne manquait de rien. » ✡
16 Mais grâces soient rendues à Dieu, qui met
dans le cœur de Tite le même zèle pour vous.
17 En effet, il a bien accueilli notre exhortation,
mais étant lui-même très sérieux, il est allé vers
vous de son propre chef.
18 Nous avons envoyé avec lui le frère dont la
louange de la Bonne Nouvelle est connue dans
toutes les assemblées.
19 Non seulement cela, mais il a aussi été
désigné par les assemblées pour voyager avec
nous dans cette grâce, qui est servie par nous à
la gloire du Seigneur lui-même, et pour montrer
notre empressement.
20 Nous évitons cela, afin que personne ne
nous blâme au sujet de cette abondance qui est
administrée par nous.
21 Ayant égard aux choses honorables, non
seulement aux yeux du Seigneur, mais aussi aux
yeux des hommes.
22 Nous avons envoyé avec eux notre frère,
dont nous avons souvent prouvé le sérieux
en bien des choses, mais qui l'est encore plus
maintenant, à cause de la grande confiance qu'il
a en vous.
23 Quant à Tite, il est mon associé et mon
compagnon de travail pour vous. Quant à nos
frères, ils sont les apôtres des assemblées, la
gloire de Christ.

✡ **8:15** Exode 16.18

24 Témoigne donc de ton amour pour eux
devant les assemblées, et de notre vantardise en
ta faveur.

9

1 Il est en effet inutile que je vous écrive au
sujet du service des saints,
2 car je connais votre empressement, dont je
me vante en votre nom à ceux de Macédoine,
que l'Achaïe a été préparée depuis un an. Votre
zèle en a suscité un très grand nombre.
3 Mais j'ai envoyé les frères pour que notre
vantardise en votre faveur ne soit pas vaine à
cet égard, afin que, comme je l'ai dit, vous soyez
préparés,
4 de peur que, si quelqu'un de Macédoine y
vient avec moi et vous trouve non préparés,
nous (sans parler de vous) ne soyons déçus dans
cette vantardise confiante.
5 J'ai donc pensé qu'il était nécessaire de
prier les frères de vous précéder et d'organiser
à l'avance le don généreux que vous aviez
promis auparavant, afin que ce don soit prêt par
générosité et non par cupidité.
6 Sachez que celui qui sème avec parcimonie
récoltera aussi avec parcimonie. Celui qui sème
abondamment récoltera aussi abondamment.
7 Que chacun donne selon ce qu'il a décidé
dans son cœur, sans réticence ni contrainte, car
Dieu aime celui qui donne avec joie.
8 Et Dieu peut vous faire abonder toute grâce,
afin que, disposant toujours de toute suffisance
en toutes choses, vous abondiez pour toute
bonne œuvre.

9 Selon qu'il est écrit,
« Il a dispersé les gens. Il a donné aux pauvres.
Sa justice demeure à jamais. » ✡
10 Or, que celui qui fournit la semence au
semeur et le pain pour la nourriture, fournisse
et multiplie votre semence pour les semailles, et
augmente les fruits de votre justice,
11 vous enrichissant en tout pour toute la
générosité qui produit les actions de grâces à
Dieu par nous.
12 En effet, la libéralité dont vous vous acquit-
tez, non seulement comble les manques parmi
les saints, mais encore abonde en actions de
grâces envers Dieu,
13 car, par la preuve qu'elle apporte, ils glo-
rifient Dieu pour l'obéissance de votre confes-
sion à la Bonne Nouvelle du Christ et pour la
générosité de votre contribution à leur égard et
à l'égard de tous,
14 tandis qu'eux-mêmes, en vous suppliant,
aspirent à vous à cause de l'immense grâce de
Dieu en vous.
15 Grâces soient rendues à Dieu pour son don
ineffable !

10

1 Or, moi Paul, je vous en conjure par l'humilité
et la douceur du Christ, moi qui, en votre
présence, suis humble parmi vous, mais qui,
absent, suis hardi envers vous.
2 Oui, je vous prie de faire en sorte que,
lorsque je suis présent, je ne fasse pas

✡ **9:9** Psaume 112.9

preuve de courage avec l'assurance avec laquelle
j'entends m'enhardir contre quelques-uns, qui
considèrent que nous marchons selon la chair.
3 Car, bien que nous marchions selon la chair,
nous ne combattons pas selon la chair ;
4 car les armes de notre combat ne sont pas
celles de la chair, mais elles sont puissantes
devant Dieu pour renverser les forteresses,
5 pour renverser les imaginations et toute
hauteur qui s'élève contre la connaissance de
Dieu, et pour amener toute pensée captive à
l'obéissance de Christ,
6 étant prêts à venger toute désobéissance,
quand votre obéissance sera complète.
7 Regardes-tu les choses seulement comme
elles apparaissent devant toi ? Si quelqu'un croit
en lui-même qu'il est à Christ, qu'il considère de
nouveau en lui-même que, comme il est à Christ,
nous aussi nous sommes à Christ.
8 Car si je me vante un peu de notre autorité,
que le Seigneur a donnée pour vous édifier et
non pour vous abattre, je n'en aurai pas honte,
9 afin qu'il ne semble pas que je veuille vous
effrayer par mes lettres.
10 Car, disent-ils, « ses lettres ont du poids et de
la force, mais sa présence corporelle est faible,
et sa parole est méprisée ».
11 Qu'une telle personne considère ceci : ce
que nous sommes en paroles par lettres quand
nous sommes absents, nous le sommes aussi en
actes quand nous sommes présents.
12 Car nous n'osons pas nous dénombrer ni
nous comparer à certains de ceux qui se recom-

mandent. Mais eux-mêmes, se mesurant à eux-
mêmes, et se comparant à eux-mêmes, sont sans
intelligence.
13 Mais nous ne nous vanterons pas au-delà des
limites convenables, mais dans les limites que
Dieu nous a assignées, et qui vont jusqu'à vous.
14 Car nous ne nous étendons pas trop, comme
si nous n'étions pas parvenus jusqu'à vous. En
effet, nous sommes allés jusqu'à vous avec la
Bonne Nouvelle de Christ,
15 sans nous vanter outre mesure du travail
d'autrui, mais en espérant qu'à mesure que votre
foi grandira, nous serons abondamment élargis
par vous dans notre sphère d'influence,
16 afin d'annoncer la Bonne Nouvelle jusqu'aux
régions situées au-delà de vous, sans nous
vanter de ce qu'un autre a déjà fait.
17 Mais « que celui qui se glorifie se glorifie
dans le Seigneur ». ✡
18 Car ce n'est pas celui qui se vante qui est
approuvé, mais celui que le Seigneur vante.

11

1 Je voudrais que vous me supportiez avec un
peu de folie, mais vous me supportez.
2 Car je suis jaloux de vous d'une jalousie
pieuse. Car je t'ai promise en mariage à un seul
époux, afin de te présenter au Christ comme une
vierge pure.
3 Mais je crains que, de même que le serpent
a séduit Ève par sa ruse, de même vos esprits

✡ **10:17** Jérémie 9.24

ne soient corrompus de la simplicité qui est en
Christ.
4 Car si celui qui vient prêche un autre Jésus
que nous n'avons pas prêché, ou si vous recevez
un autre esprit que vous n'avez pas reçu, ou une
autre « bonne nouvelle » que vous n'avez pas
acceptée, vous vous en accommoderez fort bien.
5 Car j'estime que je ne suis pas du tout en
retard sur les meilleurs apôtres.
6 Si je suis peu doué pour la parole, je ne le
suis pas pour la connaissance. Non, de toutes les
manières, nous vous avons été révélés en toutes
choses.

7 Ou bien ai-je commis un péché en
m'abaissant moi-même pour vous élever, parce
que je vous ai annoncé gratuitement la Bonne
Nouvelle de Dieu ?
8 J'ai dépouillé d'autres assemblées, en
prenant leur salaire pour vous servir.
9 Lorsque j'étais présent parmi vous et que
j'étais dans le besoin, je n'étais à la charge de
personne, car les frères, venus de Macédoine,
ont pourvu à la mesure de mon besoin. En tout,
je me suis gardé d'être un fardeau pour vous, et
je continuerai à le faire.
10 Comme la vérité du Christ est en moi,
personne ne m'empêchera de me vanter ainsi
dans les régions de l'Achaïe.
11 Pourquoi ? Parce que je ne vous aime pas ?
Dieu le sait.

12 Mais ce que je fais, je continuerai à le faire,
afin de couper l'occasion à ceux qui désirent une

occasion, afin que, dans ce dont ils se vantent, ils
soient reconnus comme nous.
13 Car de tels hommes sont de faux apôtres,
des ouvriers trompeurs, se faisant passer pour
les apôtres de Christ.
14 Et ce n'est pas étonnant, car même Satan se
fait passer pour un ange de lumière.
15 Ce n'est donc pas une grande chose si
ses serviteurs se font aussi passer pour des
serviteurs de la justice, dont la fin sera conforme
à leurs œuvres.
16 Je le répète, que personne ne me trouve
insensé. Mais si c'est le cas, recevez-moi comme
insensé, afin que moi aussi je me glorifie un peu.
17 Ce que je dis, je ne le dis pas selon le
Seigneur, mais comme une folie, dans cette
assurance de la vantardise.
18 Puisque plusieurs se glorifient selon la chair,
je me glorifierai aussi.
19 Car vous supportez volontiers les insensés,
étant sages.
20 Car vous supportez l'homme qui vous as-
servit, qui vous dévore, qui vous emmène en
captivité, qui s'exalte, qui vous frappe au visage.
21 A ma grande honte, je parle comme si nous
avions été faibles. Mais de quelque manière que
quelqu'un soit audacieux (je parle en insensé), je
le suis aussi.
22 Sont-ils des Hébreux ? Moi aussi. Sont-
ils Israélites ? Je le suis aussi. Sont-ils les
descendants* d'Abraham ? Moi aussi.

---

* **11:22** ou, semence

23 Sont-ils des serviteurs du Christ ? (Je le suis
davantage : plus de travaux, plus de prisons,
plus de coups, et plus de morts.
24 Cinq fois, j'ai reçu des Juifs quarante coups
de bâton moins un.
25 Trois fois, j'ai été battu de verges. Une fois,
j'ai été lapidé. Trois fois j'ai fait naufrage. J'ai
passé une nuit et un jour dans les profondeurs.
26 J'ai été souvent en voyage, dans les périls
des fleuves, dans les périls des brigands, dans
les périls de mes compatriotes, dans les périls
des païens, dans les périls de la ville, dans les
périls du désert, dans les périls de la mer, dans
les périls des faux frères ;
27 dans le travail et l'ouvrage, dans les veilles
fréquentes, dans la faim et la soif, dans les
jeûnes fréquents, dans le froid et la nudité.
28 Outre ces choses extérieures, il y a ce qui me
presse chaque jour : l'inquiétude pour toutes les
assemblées.
29 Qui est faible, et je ne le suis pas ? Qui
est amené à trébucher, et je ne brûle pas
d'indignation ?
30 S'il faut que je me glorifie, je me glorifierai
de ce qui concerne ma faiblesse.
31 Le Dieu et Père du Seigneur Jésus-Christ,
celui qui est béni à jamais, sait que je ne mens
pas.
32 A Damas, le gouverneur du roi Arétas, qui
gardait la ville, voulut m'arrêter.
33 On m'a fait descendre dans une corbeille par
une fenêtre près de la muraille, et j'ai échappé
à ses mains.

12

1 Il ne m'est sans doute pas utile de me vanter,
mais j'aurai des visions et des révélations du
Seigneur.
2 Je connais un homme en Christ qui a été
enlevé au troisième ciel il y a quatorze ans - que
ce soit dans le corps, je ne sais pas, ou que ce soit
hors du corps, je ne sais pas ; Dieu le sait.
3 Je connais un tel homme (qu'il soit dans le
corps, ou hors du corps, je ne sais pas ; Dieu le
sait),
4 qui a été enlevé dans le paradis et a entendu
des paroles inexprimables, qu'il n'est pas permis
à un homme de prononcer.
5 Je me glorifierai en faveur d'un tel homme,
mais je ne me glorifierai pas en mon nom, si ce
n'est dans mes faiblesses.
6 Car si je voulais me vanter, je ne serais pas
stupide, car je dirais la vérité. Mais je m'abstiens,
afin que personne ne pense de moi autre chose
que ce qu'il voit en moi ou entend de moi.
7 A cause de l'immensité des révélations, afin
que je ne sois pas exalté outre mesure, une épine
dans la chair m'a été donnée : un messager de
Satan pour me tourmenter, afin que je ne sois pas
exalté outre mesure.
8 A propos de cette chose, j'ai supplié trois fois
le Seigneur qu'elle s'éloigne de moi.
9 Il m'a dit : « Ma grâce te suffit, car ma
puissance s'accomplit dans la faiblesse. » J'aime
donc mieux me glorifier de mes faiblesses, afin
que la puissance de Christ repose sur moi.
10 C'est pourquoi je prends plaisir aux faib-

lesses, aux blessures, aux nécessités, aux
persécutions et aux détresses, à cause de Christ.
Car c'est quand je suis faible que je suis fort.
11 Je suis devenu fou en me vantant. Vous
m'avez contraint, car c'est vous qui auriez dû me
recommander, car je ne suis en rien inférieur
aux meilleurs apôtres, bien que je ne sois rien.
12 En effet, les signes d'un apôtre ont été opérés
parmi vous avec persévérance, par des signes,
des prodiges et des miracles.
13 En quoi, en effet, avez-vous été rendus
inférieurs au reste des assemblées, si ce n'est
que je n'ai pas été moi-même un poids pour
vous ? Pardonnez-moi cette faute !
14 Voici, c'est la troisième fois que je suis prêt
à venir chez vous, et je ne serai pas un fardeau
pour vous ; car je ne cherche pas vos biens, mais
vous. Car ce ne sont pas les enfants qui doivent
épargner pour les parents, mais les parents pour
les enfants.
15 Je dépenserai et serai dépensé très volon-
tiers pour vos âmes. Si je vous aime plus
abondamment, suis-je moins aimé ?
16 Même ainsi, je ne vous ai pas accablé moi-
même. Mais vous pourriez dire qu'étant rusé, je
vous ai pris par la ruse.
17 Ai-je profité de vous par quelqu'un de ceux
que je vous ai envoyés ?
18 J'ai exhorté Tite, et j'ai envoyé le frère avec
lui. Titus a-t-il profité de vous ? Ne marchions-
nous pas dans le même esprit ? N'avons-nous
pas marché dans les mêmes pas ?
19 Encore une fois, pensez-vous que nous nous

excusons auprès de vous ? C'est devant Dieu que
nous parlons en Christ. Mais toutes choses, bien-
aimés, sont pour votre édification.
20 Car je crains que peut-être, quand je
viendrai, je ne vous trouve pas comme je le
veux, et que je ne sois trouvé par vous comme
vous ne le désirez pas, que peut-être il y ait
des querelles, des jalousies, des accès de colère,
des factions, des calomnies, des murmures, des
pensées orgueilleuses, ou des émeutes,
21 qu'à nouveau, quand je viendrai, mon Dieu
m'humiliera devant vous, et je porterai le deuil
de beaucoup de ceux qui ont péché auparavant,
et qui ne se sont pas repentis de l'impureté, de
l'immoralité sexuelle et de la luxure qu'ils ont
commises.

13

1 C'est la troisième fois que je viens vers vous.
« Toute parole sera établie par la bouche de
deux ou trois témoins. » ✡
2 J'ai averti précédemment, et j'avertis de nou-
veau, comme lorsque j'étais présent la seconde
fois, ainsi maintenant, étant absent, j'écris à
ceux qui ont péché auparavant et à tous les
autres que, si je reviens, je ne les épargnerai pas,
3 puisque vous cherchez une preuve du Christ
qui parle en moi, qui n'est pas faible, mais qui
est puissant en vous.
4 En effet, il a été crucifié par la faiblesse, mais
il vit par la puissance de Dieu. Car nous aussi,

✡ **13:1** Deutéronome 19.15

nous sommes faibles en lui, mais nous vivrons
avec lui par la puissance de Dieu envers vous.

5 Examinez-vous vous-mêmes, pour savoir si
vous êtes dans la foi. Examinez votre propre
personne. Ou bien ne savez-vous pas, en ce
qui concerne votre propre personne, que Jésus-
Christ est en vous ? à moins que vous ne soyez
disqualifiés.
6 Mais j'espère que vous saurez que nous ne
sommes pas disqualifiés.

7 Or, je prie Dieu que vous ne fassiez pas le
mal ; non pas que nous paraissions approuvés,
mais que vous fassiez ce qui est honorable, bien
que nous paraissions avoir échoué.
8 Car nous ne pouvons rien faire contre la
vérité, mais pour la vérité.
9 Car nous nous réjouissons quand nous
sommes faibles et que vous êtes forts. Nous
prions aussi pour cela : que vous deveniez
parfaits.
10 C'est pourquoi j'écris ces choses en mon
absence, afin de ne pas être trop sévère en ma
présence, selon l'autorité que le Seigneur m'a
donnée pour édifier et non pour démolir.

11 Enfin, frères, réjouissez-vous ! Soyez par-
faits. Soyez réconfortés. Ayez le même esprit.
Vivez en paix, et le Dieu d'amour et de paix sera
avec vous.
12 Saluez-vous les uns les autres par un saint
baiser.

13 Tous les saints vous saluent.

14 Que la grâce du Seigneur Jésus-Christ,
l'amour de Dieu et la communion du Saint-Esprit
soient avec vous tous. Amen.

xxx

Sainte Bible libre pour le monde
The Holy Bible in French, Sainte Bible Libre pour le monde translation

Public Domain

Language: français (French)

Translation by: David Williams

Contributor: Michael Paul Johnson

Domaine Public

Il s'agit d'un brouillon de traduction. Il est en cours de relecture et d'édition. Si vous trouvez des erreurs, veuillez nous en informer à https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi.

This is a draft translation. It is being proofread and edited. If you find errors, please let us know at https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi.

2025-05-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 20 May 2025 from source files dated 20 May 2025
571c41a7-07bb-5560-aeec-f90c77fce072